

Genehmigung staatlicher Beihilfen gemäß den Artikeln 92 und 93 des EG-Vertrags

Vorhaben, gegen die von der Kommission keine Einwände erhoben werden

(1999/C 60/04)

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Finnland

Beihilfe Nr.: N 23/97

Titel: Rentierhalter in finanziellen Schwierigkeiten (allgemeine Beihilferegulung)

Zielsetzung: Rettungs- und Umstrukturierungsbeihilfe für Rentierhalter und Kleinbetriebe in Nordfinland

Rechtsgrundlage:

Änderungen von:

— Porotalouslaki (161/90)

— Porotalousasetus (264/91)

— Luontaiselinkeinolaki (610/84)

— Luontaiselinkeinoasetus (245/90)

Haushaltsmittel: Der geplante Mittelansatz beläuft sich auf 800 000 FIM (140 000 ECU) für 1997, 1 Mio. FIM (170 000 ECU) für 1998, 1,5 Mio. FIM (260 000 ECU) für 1999 und 1,8 Mio. FIM (310 000 ECU) für 2000

Beihilfeintensität: Variabel

Dauer: Unbestimmt

Bedingungen: Die finnischen Behörden werden ersucht, einen Jahresbericht vorzulegen, mit dessen Hilfe die Kommission die Durchführung der Regelung gemäß Nummer 3.2.2 Ziffer v) der Leitlinien überwachen kann

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Österreich

Beihilfe Nr.: N 88/98

Titel: Änderung der Absatzförderungsregelung für Wein

Zielsetzung: Absatzförderung für Wein

Rechtsgrundlage: Sonderrichtlinie des Bundesministeriums für Land- und Forstwirtschaft gemäß Paragraph 68d Weingesetz über die Förderung des Marketings für österreichische Weinbauerzeugnisse

Haushaltsmittel: 35 Mio. ATS (\pm 2,5 Mio. ECU) Jahreshaushalt

Beihilfeintensität: Bis zu 50 % der förderungswürdigen Kosten

Dauer: Unbefristet

Bedingungen: Österreich soll seine Maßnahme innerhalb von vier Monaten nach Erhalt des Schreibens der Kommission ändern. Österreich informiert die Kommission über die zur Durchführung des Kommissionsbeschlusses unternommenen Schritte. Österreich ist gehalten, der Kommission einen Jahresbericht über die Durchführung der Regelung zu übermitteln

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Italien

Beihilfe Nr.: N 191/98

Titel: RIBS SpA — Projekt Pomella

Zielsetzung: Beteiligung am Unternehmenskapital zu Marktbedingungen

Rechtsgrundlage: Articolo 2, paragrafo 132, della legge nazionale n. 662 del 31.12.1996 (legge finanziaria 1997)

Haushaltsmittel: 1,7 Mrd. ITL (rund 0,85 Mio. ECU)

Beihilfeintensität: Es handelt sich nicht um eine staatliche Beihilfe im Sinne von Artikel 92 Absatz 1 EG-Vertrag

Dauer: Im Prinzip fünf Jahre

Bedingungen: Übermittlung eines Jahresberichts für bestimmte Beteiligungen zu Marktbedingungen

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Portugal

Beihilfe Nr.: N 408/98

Titel: Zinsverbilligte kurzfristige Kredite im Sektor Landwirtschaft

Zielsetzung: Ausgleich der Benachteiligung des Sektors Landwirtschaft bei der Aufnahme kurzfristiger Kredite

Rechtsgrundlage: Projecto de decreto-lei que prevê a criação de uma linha de crédito a curto prazo para a agricultura, silvicultura e pecuária

Haushaltsmittel: 60 Mrd. PTE (etwa 300 Mio. ECU) jährlich

Beihilfeintensität: Vergünstigung von höchstens 1,6 Prozentpunkten

Dauer: Unbefristet

Bedingungen: Vorlage eines Jahresberichts

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Niederlande

Beihilfe Nr.: N 413/98

Titel: Übernahme der Maßnahmen der Landbouwschap durch die Productschap voor Vee en Vlees (PVV)

Zielsetzung:

- a) Qualitätsverbesserung des Kälberbestands und der Schweine-, Schaf- und Ziegenbestände
- b) Vorbeugungs- und Bekämpfungsmaßnahmen Tierseuchen gemäß dem niederländischen Gesetz über Gesundheit und Wohlergehen von Tieren (GWWD)
- c) i) Finanzierung einer Organisation zur Kontrolle und Analyse von Proben im Rahmen der Kontrolle; ii) Entwicklung, Einrichtung und Einführung eines Gesamtkontrollsystems für die Rinderproduktionskette; angewandte Forschung
- d) Impulse für technische und soziale Entwicklungen im Sektor Fleischindustrie, u. a. durch sozioökonomische Forschung, einen Berufsbildungsfonds für Angestellte, Qualitätsforschungsmaßnahmen, Beiträge im Bereich Ernährungsphysiologie

Rechtsgrundlage:

- a) Verordening fonds bevordering kwaliteitsverbetering varkensstapel
Verordening fonds bevordering verbetering schapen- en geitenstapel
Verordening kalverfonds
Verordening varkensfonds rekening A
Heffingsverordening schapen- en geitenfonds
Heffingsverordening kalverfonds
- b) Verordening fonds bevordering kwaliteitsverbetering varkensstapel
Verordening fonds bestrijding besmettelijke veeziekten
Verordening kalverfonds
Verordening fonds bevordering verbetering schapen- en geitenstapel
Heffingsverordening varkensfonds rekening B
Heffingsverordening veeziektenfonds
Heffingsverordening kalverfonds
Heffingsverordening schapen- en geitenfonds
Heffingsverordening preventie runderziekten PVV
Heffingsverordening preventieve gezondheidszorg schapen en geiten PVV
- c) Heffingsverordening runderfonds
Verordening runderfonds
- d) Verordening fonds onderzoek en ontwikkeling vleeswarenindustrie (PVV) 1998
Verordening heffingen O&O-fonds vleeswarenindustrie (PVV) 1998

Haushaltsmittel:

- a) 1998: 4 730 000 NLG;
- b) 1998: 26 375 000 NLG;
- c) 1998: 4 060 000 NLG;
- d) 1998: 135 000 NLG

Beihilfeintensität: Unterschiedlich

Dauer: Unbestimmt

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Niederlande

Beihilfe Nr.: N 461/98

Titel: Änderung steuerähnlicher Abgaben zur Finanzierung einer bestehenden Beihilfe für die Forschung im Futtermittelsektor

Zielsetzung: Die notifizierte Maßnahme hat den Zweck, i) den Einsatz von Einnahmen aus steuerähnlichen Abgaben auszuweiten und ii) die Höchstsätze für bestimmte steuerähnliche Abgaben anzuheben

Rechtsgrundlage:

- Verordening Vvr fonds stimulering praktijkgerichte oplossingen milieuproblematiek 1989
- Heffingsverordening Vvr fondsen mengvoederindustrie, productie grondstoffen en handel in enkelvoudige diervoeders 1992
- Heffingsverordening Vvr fondsen kunstmelkvoederbereiders 1992
- Verordening Vvr fonds sociale aangelegenheden

Haushaltsmittel: Unterschiedlich

Beihilfeintensität:

- a) Fonds zur Förderung der angewandten Forschung im Bereich Umweltprobleme: im Prinzip 20 % der förderungswürdigen Kosten
- b) Fonds soziale Angelegenheiten: 50 bis 100 % der förderungswürdigen Kosten

Dauer: Unbestimmt

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Österreich

Beihilfe Nr.: N 570/98

Titel: Maßnahmen für die Gewährleistung der Rindfleischqualität

Zielsetzung: Verbesserung der Leistungsfähigkeit von Qualitätssicherungssystemen bei Rindfleisch

Haushaltsmittel: 60 Mio. ATS (4,36 Mio. ECU)

Beihilfeintensität: Förderungsmaßnahmen: 50 %; Verbreitung der wissenschaftlichen Informationen und Maßnahmen für die Qualitätskontrolle: 100 %

Dauer: Zwei Jahre

Bedingungen: Die österreichischen Behörden haben zugesagt, der Kommission einen Jahresbericht über die Durchführung der Beihilfemaßnahme zu übermitteln

Datum der Annahme: 22.12.1998

Mitgliedstaat: Italien

Beihilfe Nr.: N 619/98

Titel: Beihilferegulation RIBS SpA

Zielsetzung: Unterstützung von Produktivinvestitionen im Bereich Agrarindustrie

Rechtsgrundlage: Leggi nazionali n. 700/83, 430/85, 209/90, 48/91, 662/96 e 266/97, nonché delibera CIPE del 6 maggio 1998

Haushaltsmittel: 2 000 Mrd. ITL (rund 1 000 Mio. ECU)

Beihilfeintensität:

- 75 % Zielgebiete 1
- 55 % andere Gebiete

Dauer: Unbestimmt

Bedingungen:

Die Regelung bezieht sich nicht auf

- Beteiligungen des RIBS an der Zuckerindustrie;
 - Projekte mit einer Gesamtbeteiligung des RIBS von mehr als 25 Mio. ECU;
 - Projekte, deren Enderzeugnisse nicht unter Anhang II des Vertrags fallen;
 - Kapitalbeteiligungen zu Marktbedingungen;
- Übermittlung eines Jahresberichts über die Durchführung der Regelung

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluß

(Sache Nr. IV/M.1174 — RWE — DEA/HÜLS)

(1999/C 60/05)

(Text von Bedeutung für den EWR)

Am 11. Juni 1998 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluß zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 4064/89 des Rates. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Deutsch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich

- auf Papier, bei den Verkaufsstellen des Amtes für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften (siehe letzte Umschlagseite);
- in Elektronik-Format, über die „CDE“-Version der CELEX-Datenbank, unter der Dokumentennummer 398M1174. CELEX ist das EDV-gestützte Dokumentationssystem für Gemeinschaftsrecht. Für mehr Informationen über CELEX-Abonnements wenden Sie sich bitte an folgende Stelle:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B),
2, rue Mercier,
L-2985 Luxemburg,
Tel. (352) 29 29-42455, Fax (352) 29 29-42763.